

OKÉ TAKE AWAY

**NOS SPECIAL
OCTOBER 30
PAG. 4**

746-3571



**Minister Endy Croes:
A TRATA CON
MUCHILA CREATIVO
POR RICIBI FONDO
STRUCTURALMENTE
Y DEN CUADRO DI
LEY**

VARIOS PERSONA HERIDA; DEN ACCIDENTE SERIO ARIBA CAMINDA DI TAMARIJN PA SERO PITA



PROME MINISTER TA NA HULANDA PA ATENDE CUATRO TEMA IMPORTANTE PA ARUBA



AUTO A PASA LOS TIRO RIBA OTRO AUTO DEN MADRUGA NA LUXEMBURGSTRAAT



CANTIDAD DI PERSONA Y CHAUFFEUR BURACHI DETENI DEN ORANAN DI MADRUGA



VARIOS PERSONA HERIDA; DEN ACCIDENTE SERIO Ariba Caminda di Tamarijn pa Sero Pita



Tamarijn - Diadomingo merdia algo prome cu 3'or alarma a wordo bati pa un accidente serio ariba e T-Kruising di Tamarijn pa Sero Pita.

E accidente tawata entre un Nissan March y un

BMW.

Den e accidente aki multiple persona nan entrenan dos criatura a resulta herida.

Na e sitio nos por a compronde cu e Nissan



March lo a bay pa dreña e caminda cu ta bay pa Ayo, unda cu pa un of otro motibo ta hay'e confronta cu un BMW.

E parti dilanti di e March a keda completamente kibra mustrand cu tawata trata di un accidente frontal. Den e impacto e BMW a bay pega bou di un mata; cu tawata tin algun baranca bou di dje.

Dos unidad di rescate a presenta na e sitio; unda cu bomberonan mester a yuda saca dos adulto for di e vehiculo. Tawata trata di un dama hoben y un cabayero di edad.

Pa locual ta e muchanan nan tawata mustra ok; pero si hopi spanta.

Camindanan cu tawata dirigi unda e accidente a sosode a wordo cera pa trafico, pa laga pasada di tanto ambulance y brandweer yega.

Tres ambulance a presenta y e Rapid Responder, unda cu esnan cu mester a wordo transporta pa Hospitaal a ser hiba.

Takelwagen mester a yega pa hala e autonan for di caminda y tambe saca e BMW for di bou di mata.

Polisnan di trafico a keda pa tuma datonan di e accidente aki.

ATENCION:

Dialuna 30, diamars 31 y November 1, lo no tin edicion di Solo di Pueblo riba papel.

Sigui nos riba www.solodipueblo.com
Diaranson 2 november nos tey atrobe cu corant riba papel.
Danki pe comprension.
Gerencia

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

GOBIERNO DI ARUBA TA TRAHANDO PA CONCRETISA E TRES CONDICIONNAN DI HULANDA PA ASINA CAMBIO DEN LAFT WORDO APROBA

Durante su bishita cortico e siman aki na Hulanda pa atende cu varios compromiso di trabou, Prome Minister Evelyn Wever-Croes y Minister Plenipotenciario na Hulanda, señor Ady Thijsen diabierna a atende e reunion di Consejo di Minister di Reino na unda tawata tin riba agenda e cambionan di e Ley di Supervision Financiero di Aruba, LAft. Hulanda na ultimo momento a propone 3 condicion nobo.

E prome condicion: Financieel Beheer; e Minister di Finansa mester duna extra informacion di e maneho financiero;

E di dos condicion: e palabracionnan cu Aruba mester haci cu CAft riba e tema di gastonan di personal prome cu e ley dreña na vigor;

E di tres condicion: tin di haber cu e PPP proyecten.

“E ta un realidad cu e gobierno anterior a mara Aruba cu e debe di PPP proyecten cu financieramente a haci Aruba hopi daño. Pa cua motibo, Gabinete Wever-Croes no ta uza PPP aki mas y a palabra esaki tambe cu Hulanda. Gobierno tin posibilidad pa uza otro proyecto di otro tipo di PPP cu si por ta bon. Minister di Husticia,

Rocco Tjon ta purbando tur manera pa yega na un prison nobo cu pa Aruba aworaki ta un necesidad grandi, y pa esaki lo mester uza un tipo di PPP. E minister ta na mesa cu CAft tambe riba e tema aki. Gobierno di Aruba kier duna CAft un rol tambe ora cu un Gobierno kier bay pa un PPP pasobra nos no kier pa tur gobierno den futuro bay uza un PPP manera e gobierno anterior a haci, pasobra nos lo perde tur loke nos a traha duro pa logra”, Prome Minister e enfatisa.

Prome Minister a duna di conoce cu esaki ta e condicionnan cu Gobierno di Aruba y Secretario di



Estado Alexandra van Huffelen lo traha riba dje y dianan pa asina keda cla cu e cambio di e ley di LAft. concretisa den e siguiente

Minister Endy Croes:

A TRATA CON MUCHILA CREATIVO POR RICIBI FONDO STRUCTURALMENTE Y DEN CUADRO DI LEY

: Recientemente, Minister Endy Croes hunto cu colega Minister Rocco Tjon y “Chief of Staff” di Ministerio di Husticia y Asuntonan Social Sra. Irina Croes a reuni pa trata e topico Muchila Creativo. Manera ta conoci, Muchila Creativo ta un programa cu ta haya fondo door di proyectonan a traves di Ministerio di Enseñansa y Deporte. Ministerio di Husticia y Asuntonan

Social y Ministerio di Asunto General, Innovacion, Organizacion G u b e r n a m e n t a l , Infraestructura y Planificacion Teritorial tambe ta contribui unda ta aloca fondo pa Muchila Creativo. Durante e reunion aki a trata e aspecto legal. Unda cu a traves di cua canal sea ta CBOS of subsidie, pa asina via un solo canal Muchila Creativo por ricibi

e fondonan y pa structura esaki den cuadro di ley. Minister Endy Croes a enfatisa cu a busca tur e consehonan necesario na DWJZ y for di e expertonan. E reunion aki a trata especificamente e parti legal pa sali afo di un punto di bista con pa dirigi Muchila Creativo pa asina por cana e caminda pa yega na e conclusion final con el lo ricibi fondo den futuro structuralmente y



cu ta cuadra cu e leynan indica cu e tabata un di Aruba. Pa conclui, reunion constructivo Minister Endy Croes a

CANTIDAD DI PERSONA Y CHAUFFEUR BURACHI DETENI DEN ORANAN DI MADRUGA



Manera polis a informa cu nan lo tene un control estricto pa locual ta trata coremento di auto bao influencia di alcohol y asina tambe a sosode.

Chauffeurnan cu tabata bebi a ser para y controla, carios a ser deteni mientras otronan cu por a haya un familiar a ser permiti pa e familiar hiba

nan cas mientras cu polis ta keda cu e yabi auto unda e mainta despues por pasa busca esaki na warda.

PERSONA A BIRA MALO DEN BAR NA PIEDRA PLAT



Diasabra anochi a drenta informe di un hende lo a bira malo na Mido Bar & Restaurant na Piedra Plat. Mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu un persona lo a bebe un poco dimas cu stoma bashi y a bira malo. Na yegada di e ambulans na a atende cu e persona y a transport'e pa hospital.

HOMBER A AGREDI DAMA CU BABY DEN MAN Y E BABY A RESULTA HERIDA



Diasabra anochi a drenta informe di un pelea entre un dama cu un homber na Tanki Leendert. Mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu un

homber lo a dal un dama cu tabata tin un baby den su man y e baby a resulta herida.

E homber lo a bandona sitio prome cu polis a

yega. A pidi presencia di ambulans pa nan controla e baby.

Polis a busca den area pa e homber y a tuma datos di e incidente aki.

Menu 30 okt!

- Higura den ciboyo
- Steak di wea
- Spare ribs stoba cu kool
- fillet di grouper breaded
- Galiña stoba
- Balchi pisca
- Porkchop
- Chicken breast
- Bami goreng

Mini BoX pa solamente 10 florin

- Bami goreng
- Chicken breast
- Balchi pisca
- Galiña stoba

746-3571



The Florin Card

Efectivo

**Un creacion
unico, dinamico
y especialmente
pa bo.**

Introduciendo un facilidad di credito cu
pagonan mensual comfortabel, un interes
reduci y sin tur e gastonan adicional.

E tarheta cu ta brinda un
facilidad di credito na florin,
cu ta facil pa uza y yuda'bo
logra mas.

- No tin compromiso di
Miembresia Anual: e ta
GRATIS pa semper.
- Disfruta di un interes reduci
di 16% p.a. cu ta yuda'bo
baha gasto.
- Tuma miho control di bo
gastonan cu un pago
mensual na bo favor.
- Cero gasto di cambio di
moneda y transaccion.



 **Aplica awe mes!**

cmbnv.com |



ACTO PELIGROSO; ORA YIU A WANTA NA AUTO PA TATA BURACHI NO STUUR



Sabana Liber - Diadomingo marduga patruyanan di Noord a bay bastante pura altura di Brug di Madushi.

Tawata diadomingo marduga den careda di 1'or cu un vehiculo marca Chevrolet, lo tawata lastrando un persona for di e warda di polis di Noord pa direccion Brug di Madushi.

Esaki tawata motibo pa polisnan yega mas lihe cu ta posibel e sitio.

Den algun minuut dos patruya a yega.

Altura di e bruga nan a bin haya un auto Chevrolet color blanco para. For di panort di caminda a crusa un hoben y un cabayero di

edad cu a resulta di ta su mayor.

Agentenan a halanan for di otro pa asina papia cu ambos, pa saca afor kiko a sosode. Por a mira claramente cu e tata tawata bou influencia.

A bin resulta cu hendenan pasando a mira kiko tawata sosode y a yama polis; debi cu e yiu lo tawata wanta na e auto pa stop su tata di core auto burachi.

Cual sigur tawata un bon intencion; pero tampoco di e manera ey paso e por a termina den un tragedia.

Na final por a mira e tata



yamando telefoon na pa un persona buscanan. yoramento. Mester warda

AUTO A PASA LOS TIRO RIBA OTRO AUTO DEN MADRUGA NA LUXEMBURGSTRAAT



Diadomingo madruga a dreña informe di cu un auto a pasa los tiro riba un otro auto ora a pas'e den Luxemburgstraat y den oranan di mainta a bin encontra cu alomenos 3 huls. Habitantenan di e bario a tende e tironan

y a yama polis mesora. Polisnan a bini na e sitio pa asina cuminsa cu e investigacion.

Camaranan di seguridad a capta e autonan pasando na e oranan cu e tironan a ser scucha.



Minister Glenbert Croes TA DESEA DPL , DAS Y CURSISTANAN TUR CLASE DI EXITO CU E TRAYECTO PA PROGRESO PERSONAL Y LABORAL



E siman aki ta inicia un proyecto iniciativa di DPL den estrecho cooperacion cu Departamento di Asuntonan Social y Centro di Hoben y Famia, e Trayecto pa Progreso Personal y Laboral.

E meta di e trayecto ta pa inverti den capacitacion di cada participante pa eleva su conocimiento pa e por progresa y prospera laboralmente.

Un workshop cu lo tin un duracion di 5 siman cu diferente facilitadornan, cu ta bay enfoca riba preguntanan cardinal manera “ken mi ta, kico mi kier, kico mi por, kico mi ta gusta” pues un retrospecto personal profundo pa yuda e participante descubri su talento y cualidadnan. Pero durante e curso tambe lo instrui e cursistanan riba nan debernan como tambe nan derechonan laboral.

Na final di e curso tur participante lo ricibi un certificado di reconocimiento. Pero

mas importante cu esaki, e cursista lo culmina e trayecto aki cu un satisfaccion personal enorme.

Pa e mandatario encarga cu Labor, e iniciativa aki ta sumamente importante pasobra manera el a splica: “cu a pesar cu desempleo ta bahando na Aruba, nos kier haci cada empeño pa cualkier persona cu ta buscando y no ta hayando trabou. Nos kier yud’e haya trabou y nos kier yud’e keda cu un trabou. Y nos mester pa nos yiunan di tera ta e protagonista, ta e actornan principal den e progreso economico y progreso laboral di nos Pais.”

Na final di e Trayecto pa Progreso Personal y Laboral, durante cual cursistanan a ricibi training tambe riba con presenta su mes durante un entrevista di trabou, DPL lo percura pa cada un cursista haya entrevista cu mas cu un dunado di trabou. Y Minister



Glenbert Croes ta sigur cu danki na e trayecto aki, e cursistanan lo haya y keda cu un trabou tambe.

“Como Minister di Labor, Energia y Integracion mi kier gradici y felicita DPL,

DAS y Centro pa Hoben y Famia pa e proyecto aki. Esaki ta un grano mas di empeño den e esfuerso grandi cu nos ta haciendo, pa yuda nos hendenan ta e promenan yama pa

ta e beneficiadornan di e progreso economico cu Aruba ta bibando door di percura pa nan haya un trabou pa asina nan por progresa den nan bida.”



ARUBA PORTS AUTHORITY NV
ORANJESTAD + BARCADERA

Public Announcement

APA Initiates Allocation of Plots at Barcadera Business Park

Aruba Ports Authority NV ('APA') holds in long lease (erfpacht) approximately 10 hectares of developable land located near Barcadera Harbor, Aruba. This area can accommodate the development of approximately 15 parcels.



APA wishes to grant said parcels in sub long lease (ondererfpacht) to third parties that primarily engage in harbor-related businesses, mainly logistics, warehousing, indoor loading and unloading operations, and small-scale manufacturing. Retail, storage for use by individuals, residential use, storage of fireworks, weapons, ammunition and hazardous materials (not a limited list), are prohibited.

For more information please visit

www.arubaports.com/main/barcadera-business-park/

MINISTER ENDY CROES TA REUNI CU COMISION DI CONSEHO PA DIALOGA TOCANTE STRUCTURA DI SALARIO DI E DOCENTENAN

Prome cu 15 di januari 2024 mester presenta un rapport cu e conseho final

Diaranson ultimo, Minister Endy Croes a atende e reunion cu comision di conseho, Restruccion Salarial di e Maestronan. E comision di conseho aki a estableci na inicio di october 2023 a traves di un Ministeriële beschikking y ta consisti di un representante di Ministerio di Enseñansa y Deporte Sr. Milko Baiz, directora di Departamento di Enseñansa Aruba (DEA) Sra. Anne Marie Proveyer, director di Dienst Uitvoering Onderwijs subsidies (DUOS) Hervé Ruiz,

presidente di SIMAR Sra. Angelique Quijada y register accountant Sr. Franklin de kort. Un reunion unda a duna un splicacion amplio di e Doorlichting Rapport y avance cu ta haciendo den enseñansa.

Minister Endy Croes a indica cu nan kier e comision haci un investigacion y trece un conseho final prome cu 15 di januari 2024. Mester evalua kico tur mester haci pa e estructura di salario di e docentenan y si esaki por bay den un solo fase of den

diferente fase.

Durante aña 2012-2013, a traha riba un “functiehuis” nobo y un estructura di salario nobo pa e sector di enseñansa. Nunca a implementa esaki y awo esaki tambe ta 10 aña bieu y no ta di e tempo aki mas. E sistema actual ta basa riba edad, tipo di enseñansa y autoridad, unda cu momento e docente yega e edad di 38 aña, no ta sigui crece. Pues pa e motibo aki, Minister Endy Croes a implementa e aña aki un comision di experto pa traha riba un modelo



y estructura moderno di salario pa e docentenan.

Durante e reunion, Minister Endy Croes a duna su vision di kico e ta spera di e comision aki y a pidi pa nan presenta e conseho final tocante e

estructura di salario di e docentenan no mas tarda cu 15 di januari 2024, paso mester evalua cuanto esaki ta bay costa Gobierno di Aruba y mester analisa den cuanto fase por logra esaki.

Despues di a sigui curso na Miami

IBT-ER DOCENT CERTIFICA PA DUNA RIJOPLEIDING



MACUARIMA, ARUBA: Recientemente un grupo di docente di Scol di Polis E.J. Watty Vos a sigui un curso avansa di “Rijopleiding” na Miami. Esaki tabata den cuadro di bon cooperacion cu lasonan internacional pero tambe cu college van Korpchef den region cu den conhuntito tin diferente

proyecto andando y a dicidi di manda personal di cada Cuerpo pa cu e curso aki.

E curso mes ta dedica specialmente pa polis. Esak ta encera maneha un vehiculo policial den un caso di emergencia pero con tambe bo tin cu maniobra cu esaki mas

avansa y mucho mas.

Miami-Dade Police Departament tabata encarga pa siña e cursistanan e tacticanan pa asina nan por duna les na e polisnan di Aruba.

“ Sigui inverti den nos coleganan ta un prioridad



pero mas au e celebracion entre tur e Cuerponan den region y internacional ta bira mas fuerte cu por haci mas y por bin cu mas curso pa asina e agentenan por ta mas miho prepara pa nan trabou di polis.” Tabata palabra di altocomisario di polis drs. Ramon Arnhem den cuadro di e curso

aki. E a keda sumamente contento di mira tres colega ricibi nan diploma na Miami como tambe den presencia di Sra. Irma Gordon, Comisario di Polis kende a bay duna sosten na e personal y agente di polis cu a awor ta certifica pa por duna training na Aruba mes y den cas!

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Prome Minister Evelyn Wever-Croes cu biahe di trabou pa Hulanda

PROME MINISTER TA NA HULANDA PA ATENDE CUATRO TEMA IMPORTANTE PA ARUBA

Prome Minister Evelyn Wever-Croes actualmente ta na Hulanda den un biahe di trabou pa atende cuatro tema importante pa Aruba.

RAAD VAN STATE

E prome tema ta e relacion cu Raad van State. Miembro pa Aruba na Raad van State señora Milly Schwengle ta tuma despedida di Raad van State e luna aki y Raad van State ta organisa un recepcion di despedida y pa esaki a invita Prome Minister di Pais Aruba. Señora Schwengle a sirbi Aruba 6 año den Raad van State. Durante e 6 añanan a traha hopi estrecho cu Gobierno di Aruba pa cual tur minister ta agradecido pa su labor y esey Prome Minister lo trece padilanti na Hulanda. Mientras tanto e candidato nobo lo wordo aproba pronto pa Consejo di Minister di Reino, y lo wordo anuncia e ora.

RELACION EXTERIOR

Eenfasis di e biahe di trabou ta relacionnan exterior. Prome Minister hunto cu Director di Departamento di Relacion Exterior DBB lo tin numeroso reunion na Ministerie van Buitenlandse Zaken pa atende tur tema relaciona cu relacion exterior. E tema di Venezuela lo wordo trata como tambe e



posibilidadnan pa estrecha lasonan comercial cu paisnan den region, especialmente Colombia, Republica Dominicana, Panama y Merca. E meta ta pa fortifica Departamento di Relacion Exterior di Aruba.

Prome Minister ta invita tambe pa hiba palabra durante e conferencia “Shaping Feminist Foreign Policy” di Ministerie van Buitenlandse Zaken hunto cu Minister di Relacion Exterior Hanke Bruins Slot.

RELACION DEN REINO

Un punto cu semper ta haya atencion di Prome Minister ora e ta na Hulanda, ta e relacionnan den Reino. Den e cuadro aki lo reuni cu varios instancia y persona cu por asisti den esaki. Por lo menos un biaha pa año Prome Minister ta purba atende Consejo di



Minister di Reino, di cual e ta forma parti, y ora e no por tey, ta apodera e Minister Plenipotenciario, den e caso aki señor Ady Thijsen. Prome Minister a atende e reunion aki siman pasa diabierna. Apesar cu Minister Plenipotenciario Ady Thijsen ta haci un tremendo trabou na Hulanda, semper ta bon pa e Prome Minister mes atende de vez en cuando. Ademá Prome Minister lo reuni cu Secretario di

Estado señora Alexandra van Huffelen y cu Parlamento Hulandes.

ARUBAHUIS

Finalmente Prome Minister lo atende reunionnan cu Minister Plenipotenciario y cu personal di Arubahuis. Arubahuis ta nos representacion di Aruba na Hulanda. Despues di un periodo dificil cu a conduci na investigacionnan administrativo, ta bon pa

mira cu tin e tranquilidad bek na Arubahuis y cu tur hende ta trahando duro den direccion di e vision comun: posiciona Aruba den Hulanda y den Europa, y asisti nos hendenan na Hulanda. E reunionnan cu Arubahuis lo ta dirigi riba esaki.

Yegando e fin di año 2023, Prome Minister a indica cu esaki lo ta su ultimo biahe di trabou na Hulanda pa e año aki.

Accidente cu varios turista herida ariba rotonde chikito di Bubali



Bubali - Diasabra mainta algo pasa di 8'or informacion di un accidente serio a drenta. Esaki tawata ariba e rotonde chikito di Bubali.

Den e accidente di trafico aki un v-car tawata envolvi; unda varios e turistanan a resulta herida.

E accidente a sosode momento cu un Van Ford subiend e rotonde direccion zuid a wordo gedaldor di un Hyundai Accent hatchback v-car. Debi na e impacto duro, dos dama turista a resulta herida, cu kapnan na cara y cabes.

Dos ambulance a presenta; unda cu mesora Paramediconan a cuminsa trata mas tanto e daman-



an mirando cu nan ta mas herida cu e cabayero nan. Na final ambos a wordo hiba Hospitaal pa mas tratamento.



Procesion na Señor de Los Milagros na Pro Catedral San Fransisco



Dia 28 di October despues di misa na Pro Catedral San Fransisco de Asis a tuma lugar un procesion y homenaje na Señor de Los Milagros. Esaki ta un procesion comemorando e imagen aki. E ta sosode annualmente y ta un di e tradicionnan mas bieuw na Peru pa e comunidad Catolico. Pa varios aña Aruba tambe ta participa na e procesion aki. E colornan predominante pa e procesion aki ta biña cu cabuya blanco.



5		9				4		
7		8	3		4	9		
6		1				7	3	
4	6	2	5					
3	8	5	7	2	1	6	4	9
1	9	7	4		8	2		
2			1					4
		3		4			8	7
	7			5	3			6

Colegio Arubano na Tenerife cu Erasmus

Di cuater biahe di estudio di e proyecto ‘Creating 21st Century Teachers’

Oranjestad- Stimula y motiva alumno pa participa y siña na scol no tur ora ta un trabou facil. Afortunadamente, ta existi hopi forma didactico, herment y apps cu por yuda docente den e proceso aki. Pa haya inspiracion, adkiri conocimiento y siña habilidad nobo, varios docente di Colegio Arubano a biha pa Europa durante e aña aki pa forma parti di proyecto di Erasmus+.

E biaha aki, Meneer Figaroa, e juffrouwnan Lopez Henriquez, Maduro, Sanchez, Schnieders y Conector Wernet a bay Tenerife, Spaña, pa sigui e curso “Innovative Teaching Methods for Teachers, School and Adult Education Staff”.

Durante e curso, nan a descubri metodo y tecnica di dunamento di les nobo cu nan lo por aplica den nan trabou diario.

Algun di e topiconan cu a bin padilanti durante e curso ta: Formal, Non-formal & Informal Education, ‘Project/Problem-Based Learning (PBL)’, Outdoor Education y uzo di ICT den klas.

Ademas, nan a cera conoci y intercambia cu otro profesional den enseñansa di otro pais, manera Italia, Alemania, Hungaria, Estonia y Serbia.

Banda di a sigui e curso aki, e docentenan a haya e oportunidad di conoce algun luga emblematico di e isla. Nan a conoce, entre otro, Parke Nacional El Teide, La Orotava y e ciudad moderno Santa Cruz.



personalmente.

Resumiendo, e biahe pa Tenerife tabata uno inolvidabel. E docentenan ta agradecido pa e oportunidad brinda pa por crece tanto profesional como

E team di Colegio Arubano ta sigui cu bista riba mas biahe di estudio den futuro y e posibilidadnan cu Erasmus+ ta ofrece pa

sigui crece, descubri y inspira.

Lider di fraccion di AVP, mr. Mike Eman:

RE-CONECTA ECONOMIA Y GOBERNACION NA E REALIDAD Y E BON COMUN

Den e dlanan aki e lider di fraccion di AVP, mr. Mike Eman y un delegacion di e partido y di institutonan scientifico cu ta asesora e partido ta sosteniendo momentonan di reflexion profundo cu gremionan y institutonan den nos comunidad.

E tema central den e encuentronan aki, mr. Mike Eman, ta splica ta cu mester delinea un caminda pa Aruba pa realisa un reconecion di economia, gobernacion, politica y nos sociedad cu e bon comun, 'the common good'. Eman ta splica cu e vision aki ta bai na e curason di local ta haci nos humano y ta condicionan necesario pa trece felicidad bek pa nos comunidad.

UN FARO BANDONA

Awor nos a para bira manera riba un barco den un lama devastador buscando un luz di un faro cu a worde bandona. Nos valornan comun ta manera un faro bandona, cu ta laga comunidad sin guia den scuridad. De nos mundo occidental y profundamente na Aruba a surgi un desconecion, un distanciamiento di e fundamentonan riba cual

un sociedad humano feliz mester ta basa. Nos modelonan economico a distancia na mes di e bon comun, enfasis ta worde poni riba cifranan cu no ta refleha e realidad berdadero den comunidad. Blinda pa esaki ta ignora e berdadero necesidad cu tin den nos sociedad, Eman ta bisa.

UN RAIS DENUTRI

E matanan di nos tempo ta biniendo abou pa falta di tin raisnan sano fuerte pa tene nan firme den e suelonan di nos Pais. Nos tin cu reconoce cu crecimiento economico abstrai di un parti grandi pueblo y medidanan feroz a denu-tri raisnan di kico tabata e troncon di nos sociedad. Ya mas no tin un mata cu ta florece y ta trece oportunidad husto pa un y tur. Un economia mester ta diseña pa mehora e bienestar di tur ciudadano, no unicamente di algun. Esey kieren crea cuponan di trabao cu salarionan husto, garantisando acceso na servicionan esencial, manera salud, educacion, y reduci e desigualdad den comunidad.

E LUZ DI GUA Y UN

TRONCON PA SOCIEDAD BON COMUN – COMMON GOOD

Nos mester di un cambio de paradigma; un reconecion cu e 'common good'. Un cambio di un enfoque cu na e momentonan aki ta centra riba e 'mi' y e 'privilegiadonan' envez di ta enfoca riba e 'nos' cu ta enfoca riba e bon comun. Eman ta bisa cu "politica mester tin como objetivo crea estandardnan social y ambiental cu ta respeta comunidad y nos planeta. Nos sistema di gobernacion mester worde re-conecta na nos comunidad, na pueblo, na tur gremio, den dialogonan social, den plataformanan manera "town hall" meetings y encuentronan regular canando den bario, manera antes, caminda ta scucha pueblo y traha pa e



bon comun.

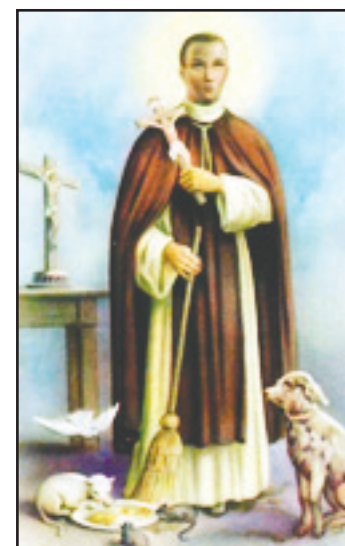
Den e encuentronan aki cu gremionan y institutonan, mr. Mike Eman, ta enfatisa nos no unicamente kier rediseña sistemanan y modelonan economico y politico, sino tambe redescubri un causa comun pa sirbi e bon comun. E

ta un yamada pa restaura nos inspiracion y significacion pa revitaliza e alma di nos sociedad. "Nos ta aspira un salida di solo pa un dia nobo cu lo restaura e coneccion cu e bon comun; un amanecer yen di promesa y posibilidadnan nobo".

INVITACION TRIDIUM SAN MARTIN DE PORRES

Reverendo Pastoor Jozef Pelc y Reverendo Diacono sr Michael Nicolaas, hunto cu grupo di debotonan di San Martin de Porres y Asistencia Social di Parokia Birgen di Fatima Dakota, ta invita tur demas deboto, parokiano y pueblo di Aruba en general pa asisti na un Tridium na honor di San Martin de Porres. Tridium ta cuminsa diamars 31 di October pa 6'or atardi den Kapel di Santisimo. Diaranson 1 november y diahuebs 2 november pa 6'or atardi den misa sigi pa S.S. di Misa, dia 1 Misa Solem pa tur Santo y dia 2 Misa pa tur defunto. Por favor tene na cuenta cu e S.S. di misa di diaranson 1 y diahuebs 2 mainta ta sigi manera custumber cuminsando cu Santo Rosario pa 7.20 am. Diabierna 3 november Fiesta di San Martin de Porres nos ta resa Santo Rosario pa 6.20 sigi pa S.S. di misa Solem pa 7'or anochi. Como cu e dia aki ta prome diabierna di luna lo tin Rosario di Dibino Misericordia canta, oracionnan y Exposicion y Bendicion cu Santisimo.

San Martin "Tata di pobernan" abo cu ta dokter di medicina natural, cura tur enfermo na alma y curpa. Amen.



Pago online facil y lihe Abonnement of Aviso

Pa haci pago online pone number y adres na cuenta di Banco RBC Sunmax Printing

Account # 7700000100152447



Bureau Rampenbestrijding ta cambia di nomber: Crisis Management Office Aruba



Mundo ta cambiando y Bureau Rampenbestrijding Aruba (BRA) no por keda atras y ta cambia su nomber pa Crisis Management Office (CMO). Rino Hermans, director di CMO, ta splica cu den prome instante e nomber mes tabata bisa kico ta su tarea: BRA tabata enfoca riba e momento cu un calamidad presenta y con pa prepara e hendenan pa atende cu desaster. Na 2014 Nacionnan Uni a proclama cu mester cambia e maneho di desaster pa maneho di riesgo pero BRA y Aruba, como mayoria pais di mundo, no tabata cla pa haci e cambio aki. Mientrastanto cu BRA a dedica pa haci tur e cambionan y structura

full Aruba, BRA a prepara tur e plannan y djey a pasa pa e parti di digitalisacion. Pero 2020 tabata un di e añanan cu a pone un brake riba e desaroyo pa BRA bay di un instancia cu ta deal cu desaster pa un instancia cu ta midi risiconan.

Plan di seguridad ta un garantia

Rino Hermans a duna algun ehempel pa ilustra e diferencia. Un ehempel ta cu na Aruba gusta traha casnan den rooi y despues ora awa yobe, ta yama y keha cu e cas a inunda. Awo ta den un fase transitorio, pero den futuro esaki no lo por tuma lugar mas. Otro ehempel ta na momento cu na Aruba

tin un concierto di 10 mil hende y no tin un plan di seguridad of Carnaval cu 60 mil hende y no tin un plan di seguridad. E structura nobo di CMO lo dun'e pueblo di Aruba un garantia cu no ta bay tin actividadnan mas, segun nan clasificacion, sin tin un plan di seguridad en caso algo sosode.

Zelfredzaam: nos tur ta responsabel

Na e momentonan aki ta bezig cu e 'Early Warning' y otro aña e 'Early Warning' hunto cu e website y conhuntamente cu e otro partnernan den riesgo, lo cuminsa haya noticianan mas adelanta. Otro desaroyo ta cu CMO ta cambiando e maneho unda cu gobierno ta carga tur e responsabilidad y e pueblo no. Awo ta bay cambia esaki pa 'zelfredzaamheid' y ya caba hopi scol y departamento ta hayando nan plan di seguridad y ta calcula cu pa 2025 – 2030 Aruba lo ta un di e paisnan mas desaroya den un pais completamente resiliente.

Carnaval 70 ta den porta y e pregunta ta con CMO lo bay implementa su prome salida cu un evento

di magnitud enorme cu lo ta e comienso di e aña aki. CMO ta den dialogo cu Cuerpo Policial cu lo mester bin cu un plan di seguridad pa eventonan publico di e magnitud di e celebracion di otro aña. Pues lo cuminsa ripara cu den futuro, ora tur cos keda vastgelegd, cu hendenan na Aruba lo no por organisa eventonan mas sin un plan di seguridad ingediend y aproba. Esaki ta pa scapa bida di hende y si un incidente sosode, nos mester por ta capaz pa deal cu esaki y deal cu e consecuencianan tambe. Pero si bo ta prepara, bo sa pecies con pa atende cu esaki, segun Rino Hermans.

E leynan na Aruba ta poco anticua y CMO tambe tin su leynan. E pregunta ta si tin plan pa structura y cambia esakinan conhuntamente cu e cambio di BRA pa CMO. Rino Hermans a trece dilanti cu CMO ta consciente di esaki y awor cu e website nobo, mester bay adapta esaki na e 'Early Warning' tambe y CMO tin e proposicionnan pa e verordeningen cu mester wordo cambia. E calamit-

eitenverordening mes ta di 1996 y awo nos ta na 2023. E ley ey ta mas pa desaster natural y no pa riesgo ni cambionan climatico. Pero CMO a entrega un proposicion cu awor lo mester cana su caminda y huristanan lo mester traha riba esaki cual lo tuma su dianan pero semper por cambia un maneho tambe via di Consejo di Minister unda cu por pone cu e ley por cambia entrante e dia ey y ta tene cuenta cu seguridad di full e pueblo y estado.

Aruba ta prome na mundo cu e structura aki

Curacao tin su risicobeleid caba pero Aruba ta e prome na mundo cu tin su propio logistica, su propio mantenimiento, su propio desaroyo y propio digitalisacion. Den e constelacion aki Aruba ta e unico na mundo. Na otro partinan di mundo e paisnan cada un tin un parti cu nan ta atende cune, pero Aruba ta e unico caminda cu nos ta centralisa tur e meetingroomnan, e maneho, e mantenimiento y e parti logistica pa dun'e pueblo e sosten den momentonan dificil.

Despues di tabata envolvi den un accidente chikito na Jucuri dama a perde control drenta mondi na Tamarijn



Diasabra atardi a drenta informe di un accidente na Tamarijn, mesora a

dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde

cu e mesun auto ey tabata envolvi den e accidente na Ju-

curi pero awor ela perde control drenta mondi na Tamarijn.

Afortunadamente ningun hende a resulta herida.

Polis a para un auto y detene un persona



Diasabra anochi polis a sigui cu control riba caya en conexion cu accion policial! Aki polis motorisa a para un auto y a detene e persona cu lo tabata bao influencia. Accion Policial ta continua rond di Aruba!



**STICHTING
BLOEDBANK
ARUBA**

**BO SANGER
TA SALBA BIDA!**

☎ 587 0002
f StichtingBloedbankAruba

Registra pa bira donante na www.bloedbankaruba.aw



PRONOSTICO DI TEMPO

TEMPO VALIDO TE DIALUNA 30 DI OCTOBER 2023, 18:00 ORA

TEMPO:
 AWE TARDI Y AWE NOCHI: PARCIALMENTE NUBLA Y GENERALMENTE SECO
 DEN MARDUGA Y MAYAN: PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO

TEMPERATURA MAXIMO 32 GRADO CELSIUS
 TEMPERATURA MINIMO 27 GRADO CELSIUS
 INDICE DI CALOR (HEAT INDEX) DEN Y ROND DI ORANAN DI MERDIA: 33 PA 44 GRADO CELSIUS
 UV INDEX: 12
 POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA: 1 TE 5 MM; LOCALMENTE ESAKI POR TA DIFERENTE.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA (8'AM PA 8'AM):

AIRPORT : MAX 30 / MIN 26 / 0.0 MM
 WESTPUNT: MAX 31 / MIN 26 / 0.7 MM
 STA ROSA: MAX 32 / MIN 26 / 0.2 MM

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO 3 DIANAN:
 PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO BREVE.
 BIENTO LO TA FOR DI DIRECCION NOORD TE NOORDOOST
 Y ZWAK TE MODERA; TEMPORALMENTE VARIABLE Y ZWAK.
 TEMPERATURA (GRADO CELSIUS)
 MAX / MIN LO TA: 32 / 27

Parlamentario Alvin Molina (MEP):

Ningun progreso pa Carnival Village San Nicolas atrobe ta keda morto



Despues di tanto mocion, pregunta, carta, reunion y comunicado ainda no por mira un desaroyo positivo pa Carnival Village. Esaki ta di lamenta, pasobra e luga tin hopi potencial. Mas lihe nos mester busca un manera pa cambia of adapta e nomber, paso carnaval no tin akiden y entretenimento mucho menos. Manera ta conoci, pa promotor y organisado di evento e luga no ta adecua, paso e ta costa mucho placa pa huur cada biaha


un escenario y pa pone cada biaha container rond di e luga pa hacie apto pa un evento. P’esey di un banda mi ta compronde e posicion di SMAC y di Stichting Musica, como promotor nan ta wak e “bottom line” manera cuanto carchi por bende y unda por minimalisa e gastonan. For di e punto di bista ey, no ta haci diferencia na cua districto ta organisa e evento. Bo por pone carnaval di Aruba na Boneiro mes,




na moda di bisa. Consecuentemente e kiosconan ta cera, San Nicolas atrobe ta keda morto. Carnival Village ta cay bou maneho di DIP cu a demostra cu nan no por maneha e luga aki. Te ainda DIP no por duna e plan original pa por wak con por logre of por adapte, hasta Minister di Infraestructura a purba y ainda no por hay’e di DIP. E intencion di Minister Dangui Oduber pa laga Aruba Tourism Authority maneha Carnival Village lo por ta beneficoso.

P’esey mi a manda un lista di pregunta na Gobierno di Aruba tocante e desaroyo di Carnival Village y con nos ta bay eleva e celebracion no solamente di carnaval, pero e eventonan cultural manera Dia di Brazil na San Nicolas. SMAC kisas no tin e obligacion pa worry cu e desaroyo di San Nicolas, pero Gobierno di Aruba y Parlamento di Aruba no tin e luho ey. No ta pornada cu a firma un acuerdo di gobernacion unda cu e desaroyo di pariba di brug a wordo

delinea como prioridad. Nos a haya un bon noticia cu Gobierno di Aruba a logra un tremendo oportunidad y cu lo invertiden cierto proyectonan cu prome no tabata posibel. Kisas por uza un parti relativamente chikito pa por yuda trece ambiente y progreso bek pa pariba di brug. Sperando contesta riba e preguntanan aki. Nos mester por logra pa yega na un escenario fiho na Carnival Village, paso manera e ta awor aki e no por keda.



Paardenbaastraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com
Resultado : Sorteo 29 Oct 2023 Merdia

CATOLIC Sorteo # 4078 8602 5378 6545 MULTI-X FP BIG 4 Sorteo # 4078 9730 10FF Sorteo # 2134 1164 ZODIAC Sorteo # 4078 2220 Scorpio LUCKY 3 Sorteo # 952 016 MULTI-X X3	LOTTO 5 Sorteo # 0 x Jackpot 0 x Match 4+ 0 x match 4 0 x Afl. 12,00 Joker Letter Proximo Jackpot 1.400.000,-	LOTTO DIA Sorteo # 6284 0 x Jackpot 4 x Match 4 170 x Afl 8,00 08-12-15-26-28 Proximo Jackpot 110.000,-	MEGA Sorteo # 0 x Jackpot 0 x match 4 0 x Afl. 500,00 0 x Afl 50,00 0 x Afl.15,00 Mega Ball: Proximo Jackpot 390.000,-	MEGA PLUS Afl. 520.000,-	KORSOU Sorteo # 
--	---	--	---	---	--

Posibel discusion a termina cu un persona hinca



Tanki Leendert - Diasabra anochi trempa algo pasa di 7'or varios unidad di polis a bay un adres na Tanki Leendert, unda un persona lo a wordo hinca. Na prome instante parse e persona lo tawata na un

supermercado den cercania, pero polis no a localise na e supermercado.

Despues na e bay unda e persona lo ta, cu ta un adres poco mas panort di e supermercado. Ey nan a

wordo splica locual a pasa y ken a comete e acto. E persona herida lo a ricibi un hinca na altura di su ribchi/torso.

E unidad di polis cu a yega, despues di e haya

informacion lo a sali busca e persona cu a wordo menciona mientras e victima(32) tawata warda ambulance.

Na yegada di ambulance por a mira e victima cana subi ambulance; pues no

tawata muestra di ta un hinca serio.

Departamentonan concerni a wordo notifica manera recherchenan y na final ta detene e agresor di inicial H.

Polis a bai na e brug den L.G. Smith Boulevard pa un persona meymey caminda



Diadomingo madruga a drenta informe di un persona meymey caminda na e brug dilanti Renaissance Marina Tower. Mesora. Dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin topa cu un persona

sinta riba e trottoir. Polis a hala su atencion.

E persona a bisa cu e no ta sinti su mes mucho bon pero e a hala bai sinta otro caminda. Polis a continua cu nan patruya.

